

Pater, in manus tuas
comméndo spíritum meum.

Pie Iesu Dómine,
dona éis réquiem.

Regína sine labe origináli concépta,
ora pro nobis.

Sancta Dei Génatrix, semper Virgo
María, intercède pro nobis.

Sancta María, Mater Dei,
ora pro me.

Tu es Christus,
Fílius Dei vivi.

Padre, nelle tue mani
consegno il mio spirito.

O misericordioso Signore Gesù,
dona loro il riposo.

O Maria, concepita senza peccato,
prega per noi.

Santa Madre di Dio, sempre Vergine
Maria, intercedi per noi.

Santa Maria, Madre di Dio,
prega per me.

Tu sei il Cristo,
il Figlio del Dio vivente.

PREGHIERE

La preghiera del Signore

Pater noster

Pater noster qui es in cælis:
sanctificétur Nomen Tuum;
advéniat Regnum Tuum;
fiat volúntas Tua,
sicut in cælo, et in terra.
Panem nostrum cotidiánum da nobis
hódie;
et dimitte nobis débita nostra,
sicut et nos dimíttimus debitóribus
nostris; et ne nos indúcas in
tentatiónem; sed libera nos a Malo.

Padre nostro

Padre nostro che sei nei cieli,
sia santificato il tuo nome,
venga il tuo regno,
sia fatta la tua volontà,
come in cielo così in terra.
Dacci oggi il nostro pane quotidiano,
e rimetti a noi i nostri debiti
come noi li rimettiamo ai nostri
debitori,
e non ci indurre in tentazione,
ma liberaci dal male.

Preghiere comuni

Signum Crucis

In nómine Patris
et Fílii
et Spiritus Sancti. Amen.

Segno della Croce

Nel nome del Padre
e del Figlio
e dello Spirito Santo. Amen.

Gloria Patri

Glória Patri
et Fílio
et Spiritui Sancto.
Sicut erat in princípio,
et nunc et semper
et in sácula sæculórum. Amen.

Gloria al Padre

Gloria al Padre
e al Figlio
e allo Spirito Santo.
Come era nel principio,
ora e sempre,
nei secoli dei secoli. Amen.

Glória Patri et Fílio et Spiritui Sancto.

Iesu, María, Ioseph.
Iesu, María, Ioseph, vobis cor et
ánimam meam dono.
Iesu, María, Ioseph, adstáte mihi in
extrémo agóne.
Iesu, María, Ioseph, in pace vobíscum
dórmiam et requiéscam.

Iesu, mitis et húmilis corde,
fac cor nostrum secúndum Cor tuum.

Laudétur et adorétur in ætérnum
sanctíssimum Sacraméntum.

Mane nobíscum, Dómine.

Mater dolorósa, ora pro nobis.

Mater mea, fidúcia mea.

Mitte, Dómine, operários in messem
tuam.

Nos cum prole pia
benedícat Virgo María.

O crux, ave, spes única.

Omnes Sancti et Sanctæ Dei,
oráte pro nobis.

Ora pro nobis, sancta Dei Génatrix,
ut digni efficiámur promissionibus
Christi.

Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito
Santo.

Gesù, Giuseppe, Maria.
Gesù, Giuseppe e Maria, vi dono il
cuore e l'anima mia.
Gesù, Giuseppe e Maria, assistetemi
nell'ultima agonia.
Gesù, Giuseppe e Maria, spiri in pace
con voi l'anima mia.

Gesù, mite ed umile di cuore,
rendi il nostro cuore simile al tuo.

Sia lodato e ringraziato ogni momento
il santissimo e divinissimo
Sacramento.

Resta con noi, Signore.

Madre dolorosa, prega per noi.

Madre mia, fiducia mia.

Manda, Signore, nuovi operai nella
tua messe.

Ci benedica insieme con il suo Figlio
la Vergine Maria.

Ave, o croce, unica speranza.

Voi tutti santi e sante di Dio,
intercedete per noi.

Prega per noi, santa Madre di Dio,
e rendici degni delle promesse di
Cristo.

Adorámus te, Christe, et benedícimus tibi; quia per Crucem tuam redemísti mundum.

Benedícta sit sancta Trínitas.

Christus vincit! Christus regnat!
Christus ímperat!

Cor Iesu, flagrans amóre nostri,
inflámma cor nostrum amóre tui.

Cor Iesu, in te confído.
Cor Iesu, ómnia pro te.
Cor Iesu sacratíssimum, miserére nobis.

Deus meus et ómnia.

Deus, propítius esto mihi peccatóri.

Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta;
da mihi virtútem contra hostes tuos.

Doce me fácere voluntátem tuam,
quia Deus meus es tu.

Dómine, adáuge nobis fidem.

Dómine, fiat únitás méntium in
veritáte et únitás córdium in caritáte.

Dómine, salva nos, perímus.

Dóminus meus et Deus meus.
Dulce cor Maríæ, esto salus mea.

Noi ti adoriamo, o Cristo, e ti benediciamo, con la tua croce hai redento il mondo.

Sia benedetta la Santa Trinità.

Cristo vince, Cristo regna, Cristo impera!

Cuor di Gesù, ardente di amore per noi, infiamma il nostro cuore di amore per te.

Cuor di Gesù, confido in te.
Cuor di Gesù, tutto per te.
Cuore sacratissimo di Gesù, abbi pietà di noi.

Mio Dio, mio tutto.

O Dio, abbi pietà di me peccatore.

Lascia, o Vergine santa, che io ti lodi;
dammi forza contro i tuoi nemici.

Insegnami a compiere il tuo volere,
perché sei tu il mio Dio.

Signore, aumenta la nostra fede.

Signore, si faccia l'unità delle menti nella verità e l'unità dei cuori nella carità.

Salvaci, Signore, siamo in pericolo!

Mio Signore e mio Dio!
Dolce Cuore di Maria, sii la salvezza mia.

Ave, Maria

Ave, María, grátia plena,
Dóminus tecum.
Benedícta tu in muliéribus,
et benedíctus fructus ventris tui,
Iesus.
Sancta María, Mater Dei,
ora pro nobis peccatóribus,
nunc et in hora mortis nostræ.
Amen.

Angele Dei

Ángele Dei,
quí custos es mei,
me, tibi commíssum pietáte supérna,
illúmina, custódi,
rege et gubérna.
Amen.

Requiem Æternam

Réquiem ætérnam dona eis, Dómine,
et lux perpétua lúceat eis.
Requiescant in pace.
Amen.

Ave, Maria

Ave, o Maria, piena di grazia,
il Signore è con te.
Tu sei benedetta fra le donne
e benedetto è il frutto del tuo seno,
Gesù.
Santa Maria, Madre di Dio,
prega per noi peccatori,
adesso e nell'ora della nostra morte.
Amen.

Angelo di Dio

Angelo di Dio,
che sei il mio custode
illumina, custodisci,
reggi e governa me
che ti fui affidato dalla pietà celeste.
Amen.

L'Eterno riposo

L'eterno riposo dona loro, o Signore,
e splenda ad essi la luce perpetua.
Riposino in pace.
Amen.

Angelus Domini

*Ángelus Dómini nuntiávit Maríæ.
Et concépit de Spíritu Sancto.
Ave, María...*

*Ecce ancílla Dómini.
Fiat mihi secúndum verbum tuum.
Ave, María...*

*Et Verbum caro factum est.
Et habitávit in nobis.
Ave, María...*

*Ora pro nobis, sancta Dei Génatrix.
Ut digni efficiámur promissionibus
Christi.*

*Orémus.
Grátiam tuam, quæsumus,
Dómine, méntibus nostris infúnde;
ut qui, Ángelo nuntiánte,
Christi Fílii tui incarnatiónem
cognóvimus,
per passióem eius et crucem,
ad resurrectiós glóriam
perducámur.
Per eúndem Christum Dóminum
nostrum. Amen.
Glória Patri...*

Angelus

*L'Angelo del Signore portò l'annuncio a
Maria.
Ed ella concepì per opera dello Spirito
Santo.
Ave Maria...
Eccomi, sono la serva del Signore.
Si compia in me la tua parola.
Ave Maria...
E il Verbo si fece carne.
E venne ad abitare in mezzo a noi.
Ave Maria...*

*Prega per noi, santa Madre di Dio.
Perché siamo resi degni delle
promesse di Cristo.*

*Preghiamo.
Infondi nel nostro spirito la tua grazia,
o Padre;
tu, che nell'annuncio dell'angelo
ci hai rivelato l'incarnazione del tuo
Figlio,
per la sua passione e la sua croce
guidaci alla gloria della risurrezione.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.*

Gloria al Padre...

Invocazioni varie

*Deus meus.
Pater.
Iesus.
Laudétur Iesus Christus.
Credo in te, Dómine.
Adoro te.
Spero in te.
Amo te.
Ómnia pro te.
Grátias ago tibi
(*vel* Deo grátias).
Deus sit benedíctus
(*vel* Benedicámus Dómino).
Advéniat regnum tuum.
Fiat volúntas tua.
Sicut Dómino placet.
Ádiuva me, Deus.
Confórta me.
Exáudi me
(*vel* Exáudi oratióem meam).
Salva me.
Miserére mei.
Parce mihi, Dómine.
Ne permíttas me separári a te.
Ne derelínquas me.
Ave, María.
Glória in excélsis Deo.
Dómine, magnus es tu.
Totus tuus.*

*Dio mio!
Padre!
Gesù!
Sia lodato Gesù Cristo!
Credo in te, o Signore!
Ti adoro!
Spero in te!
Ti amo!
Tutto per te!
Ti rendo grazie!
(*oppure* Grazie a Dio!)
Dio sia benedetto!
(*oppure* Benediciamo il Signore!)
Venga il tuo regno!
Sia fatta la tua volontà!
Come a Dio piace!
Aiutami, o Dio!
Confortami!
Ascoltami!
(*oppure* Ascolta la mia preghiera!)
Salvami!
Abbi pietà di me!
Perdonami, o Signore!
Non permettere che io mi separi da te!
Non abbandonarmi!
Ave, Maria!
Gloria a Dio nell'alto dei cieli!
Sei grande, o Signore!
Tutto tuo!*

Dómine, Deus omnípotens, qui ad princípium húius diéi nos pervenire fecísti, tua nos hódie salva virtúte, ut in hac die ad nullum declinémus peccátum, sed semper ad tuam iustítiam faciéndam nostra procedant elóquia, dirigántur cogitatiónes et ópera.
Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

Exáudi nos, Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: et mittere dignéris sanctum Ángelum tuum de cælis, qui custódiat, fóveat, prótegat, vísitet atque deféndat omnes habitántes in hoc habitáculo.
Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

Veni, Sancte Spíritus, reple tuórum corda fidélium et tui amóris in eis ignem accénde.

Vísita, quæsumus, Dómine, habitatióne istam, et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle, ángeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant; et benedíctio tua sit super nos semper.
Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

Signore Dio onnipotente, che ci hai dato la grazia di giungere a questo giorno, accompagnaci oggi con la tua protezione, perché non deviamo mai verso il peccato e in pensieri, parole e opere aderiamo sempre alla tua volontà.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.

Signore, Padre santo, Dio onnipotente ed eterno, ascolta la nostra preghiera: manda dal cielo il tuo santo angelo a custodire, confortare, proteggere, visitare e difendere tutti gli abitanti di questa casa.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.

Vieni, Santo Spirito, riempi il cuore dei fedeli e accendi in essi il fuoco del tuo amore.

Visita, o Padre, la nostra casa e tieni lontano le insidie del nemico; vengano i santi angeli a custodirci nella pace, e la tua benedizione rimanga sempre con noi.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.

Regina Cæli

Regína cæli, lætáre, allelúia.
Quia quem meruísti portáre, allelúia.

Resurrexit, sicut dixit, allelúia.
Ora pro nobis Deum, allelúia.

Gaude et lætáre, Virgo María, allelúia.
Quia surrexit Dóminus vere, allelúia.

Orémus.
Deus, qui per resurrectionem Filii tui Dómini nostri Iesu Christi mundum lætificáre dignátus es, præsta, quæsumus, ut per eius Genetricem Vírginem Mariám perpétuæ capíamus gáudia vitæ.
Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

Ave, Regina cælorum

Ave, Regína cælórum,
ave, Dómína Angelórum:
salve, radix, salve, porta,
ex qua mundo lux est orta.
Gáude, Virgo gloriósa,
super omnes speciósa,
vale, o valde decóra,
et pro nobis Christum exóra.

Regina Cæli

Regina dei cæli, rallegrati, alleluia.
Cristo, che hai portato nel grembo, alleluia,

è risorto, come aveva promesso, alleluia.
Prega il Signore per noi, alleluia.

Rallegrati, Vergine Maria, alleluia.
Il Signore è veramente risorto, alleluia.

Preghiamo.
O Dio, che nella gloriosa risurrezione del tuo Figlio hai ridato la gioia al mondo intero, per intercessione di Maria Vergine, concedi a noi di godere la gioia della vita senza fine.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.

Ave, Regina dei cæli

Ave, Regina dei cæli,
ave, Signora degli angeli;
porta e radice di salvezza,
rechi nel mondo la luce.
Godi, Vergine gloriosa,
bella fra tutte le donne;
salve o tutta santa,
prega per noi Cristo Signore.

Salve, Regina

Salve, Regína,
Mater misericórdiæ,
vita, dulcédo et spes nostra,
salve.
Ad te clamámus,
éxsules filii Evæ.
Ad te suspirámus geméntes et flentes
in hac lacrimárum valle.
Éia ergo, advocáta nostra,
illos tuos misericórdes óculos
ad nos convérte.
Et Iesum benedíctum fructum ventris
tui, nobis, post hoc exsílum, osténde.
O clemens, o pia, o dulcis Virgo
María!

Salve, Regina

Salve, Regina,
madre di misericordia,
vita, dolcezza e speranza nostra, salve.
A te ricorriamo,
esuli figli di Eva;
a te sospiriamo, gementi e piangenti
in questa valle di lacrime.
Orsù dunque, avvocata nostra,
rivolgi a noi gli occhi
tuoi misericordiosi.
E mostraci, dopo questo esilio, Gesù,
il frutto benedetto del tuo Seno.
O clemente, o pia, o dolce Vergine
Maria!

SALVE REGINA (TONO SIMPLEX)

5.  Liber Usualis, Solesmes, 1961, p. 279

Alve, Re-gí-na, * má-ter mi-se-ri-córdi-æ; Ví-ta, dulcé-do, et spes nó-stra, sál-ve.

Ad te clamámus, éxsu-les, fi-li-i Hé-væ. Ad te suspi-rá-mus, geméntes et fléntes in hac
lacrimá-rum vál-le. E-ia ergo, Advo-cá-ta nostra, il-los tú-os mi-se-ri-córdes ó-cu-los
ad nos convér-te. Et Jé-sum, be-ne-díctum frúctum vén-tris tú-i, no-bis post hoc exsíl-um
os-ténde. O clé-mens: O pí-a: O dúlcis Virgo Ma-rí-a.

Sed iúnge nos tibi efficáciter solúus
tuæ grátiaē dono, ut simus in te unum
et in nullo deviémus a vero; quátenus
in nómine tuo collécti, sic in cunctis
teneámus cum moderámine pietátis
iustítiam, ut et hic a te in nullo
disséntiat senténtia nostra et in
futúrum pro bene gestis consequámur
præmia sempitérna.
Amen.

Benedictio ante mensam

Bénedic, Dómine, nos et hæc tua dona,
quæ de tua largitáte sumus sumptúri.
Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

Ante prandium:

Mensæ cæléstis partícipes fáciat nos,
Rex ætérnæ glóriæ. Amen.

Ante cenam:

Ad cenam vitæ ætérnæ perdúcat nos,
Rex ætérnæ glóriæ.
Amen.

Benedictio post mensam

Ágimus tibi grátias, omnípotens Deus,
pro unívर्सis beneficiis tuis: Qui vivis
et regnas in sæcula sæculórum.
Amen.

Deus det nobis suam pacem.
Et vitam ætérnam.
Amen.

tienici stretti a te col dono della tua
grazia, perché siamo una sola cosa in
te e in nulla ci discostiamo dalla
verità; fa' che, riuniti nel tuo santo
nome, sappiamo contemperare bontà
e fermezza insieme, così da far tutto in
armonia con te, nell'attesa che per il
fedele compimento del dovere ci siano
dati in futuro i premi eterni.
Amen.

Benedizione prima del pasto

Benedici, Signore, noi e questi tuoi
doni, che stiamo per ricevere come
segno della tua bontà.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.

A pranzo:

Il Re dell'eterna gloria ci faccia
partecipi della mensa celeste.

A cena:

Il Re dell'eterna gloria ci conduca alla
cena della vita eterna.

Benedizione dopo il pasto

Ti rendiamo grazie per tutti i tuoi
benefici, Dio onnipotente, che vivi e
regni nei secoli dei secoli.
Amen.

Il Signore ci dia la sua pace.
E la vita eterna.
Amen.

Preces supplicationis et gratiarum actionis

*Partialis indulgentia conceditur christifideli qui,
1° ineunte et declinante die,
2° in incipiendo et explendo proprio officio,
3° ante et post refectionem,
aliquam legitime adprobatam supplicationis et
gratiarum actionis precem devote effuderit.*

Actiões nostras, quæsumus,
Dómine, aspirándo præveni et
adiuvándo proséquere: ut cuncta
nostra operátio a te semper incípiat et
per te cœpta finiátur.
Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

(Oratio ante sessionem ad communia negotia)

Ádsumus, Dómine Sancte Spíritus,
ádsumus peccáti quidem immanitáte
deténti, sed in nómine tuo speciáliter
congregáti.

Veni ad nos et esto nobíscum et
dignáre illábi córdibus nostris. Doce
nos quid agámus, quo gradiámur et
osténde quid efficere debeámus, ut, te
auxiliánte, tibi in ómnibus placére
valeámus.

Esto solus suggéstor et efféctor
iudiciórum nostrórum, qui solus cum
Deo Patre et eius Fílio nomen pössides
gloriósum. Non nos patiáris
perturbatóres esse iustítiæ qui
summam díligis æquitátem. Non in
sinístrum nos ignorántia trahat, non
favor infléctat, non accéptio múneris
vel persónæ corrúmpat.

Preghiere di supplica e di ringraziamento

*Si concede l'indulgenza parziale al fedele che,
1° all'inizio e al termine del giorno,
2° iniziando e compiendo il proprio ufficio,
3° prima e dopo il pasto,
rivolge devotamente una preghiera di supplica e di
ringraziamento legittimamente approvata.*

Ispira le nostre azioni, Signore, e
accompagnale con il tuo aiuto; perché
ogni nostra attività abbia sempre da te
il suo inizio e in te il suo compimento.
Per Cristo nostro Signore. Amen.

*(Preghiera prima di una sessione di studio
d'interesse comune)*

Siamo qui dinanzi a te, o Spirito

Santo: sentiamo il peso delle nostre
debolezze, ma siamo tutti riuniti nel
tuo nome.

Vieni a noi, assistici, scendi nei nostri
cuori: insegnaci tu ciò che dobbiamo
fare, mostraci tu il cammino da
seguire, compi tu stesso quanto da noi
richiedi. Sii tu solo a suggerire e
guidare le nostre decisioni, perché tu
solo, con Dio Padre e con il Figlio suo,
hai un nome santo e glorioso: non
permettere che sia lesa da noi la
giustizia, tu che ami l'ordine e la pace;
non ci faccia sviare l'ignoranza, non ci
renda parziali l'umana simpatia, non
c'influenzino cariche o persone;

Magnificat

Magníficat ánima mea Dóminum,
et exsultávit spíritus meus
in Deo salutári meo,
quia respéxit humilitátem
ancillæ suæ.

Ecce enim ex hoc beátam
me dicent omnes generatiónes,
quia fecit mihi magna,
qui potens est,
et sanctum nomen eius,
et misericórdia eius in progénies
et progénies tímētibus eum.
Fecit poténtiam in bráchio suo,
dispérsit supérbos mente cordis sui;
depósuit poténtes de sede
et exaltávit húmiles.
Esuriéntes implévit bonis
et dívites dimísit inánes.
Suscépit Ísraël púerum suum,
recordátus misericórdiæ,
sicut locútus est ad patres nostros,
Ábraham et sémini eius in sæcula.

Glória Patri et Fílio
et Spíritui Sancto.
Sicut erat in princípio, et nunc et
semper,
et in sæcula sæculórum.
Amen.

Magnificat

L'anima mia magnifica il Signore
e il mio spirito esulta in Dio,
mio salvatore,
perché ha guardato l'umiltà
della sua serva.
D'ora in poi tutte le generazioni
mi chiameranno beata.
Grandi cose ha fatto in me
l'Onnipotente
e santo è il suo nome:
di generazione in generazione
la sua misericordia
si stende su quelli che lo temono.
Ha spiegato la potenza del suo
braccio,
ha disperso i superbi nei pensieri del
loro cuore;
ha rovesciato i potenti dai troni,
ha innalzato gli umili;
ha ricolmato di beni gli affamati,
ha rimandato i ricchi a mani vuote.
Ha soccorso Israele, suo servo,
ricordandosi della sua
misericordia, come aveva promesso ai
nostri padri,
ad Abramo e alla sua discendenza, per
sempre.

Gloria al Padre e al Figlio
e allo Spirito Santo.
Come era nel principio, e ora e sempre
nei secoli dei secoli.
Amen.

Sub tuum praesidium

Sub tuum praesidium confugimus,
sancta Dei Genetrix;
nostras deprecationes ne despicias
in necessitatibus;
sed a periculis cunctis libera nos
semper, Virgo gloriosa et benedicta.

Sotto la tua protezione

Sotto la tua protezione cerchiamo
rifugio, santa Madre di Dio:
non disprezzare le suppliche
di noi che siamo nella prova,
ma liberaci da ogni pericolo,
o Vergine gloriosa e benedetta.

SUB TUUM PRAESIDIUM

Liber Usualis, Solesmes, 1961, p. 1861



VII
S UB tu-um pra-e-si-di-um confu-gimus, * sancta De-i Ge-ni-trix: nostras depre-ca-ti-ones ne despi-ci-as in ne-cessi-ta-ti-bus: sed a pe-ri-cu-lis cunctis li-be-ra nos sem-per, Virgo glo-ri-osa et be-ne-di-cta.

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater,
Quae pervia coeli porta manes,
Et Stella maris,
Succurre cadenti,
Surgere qui curat, populo:
Tu quae genuisti,
Natura mirante,
Tuum sanctum Genitorem.
Virgo prius, ac posterius,
Gabrielis ab ore,
Sumens illud Ave,
Peccatorum miserere.

Alma Redemptoris Mater

O Santa Madre del Redentore,
porta dei cieli,
stella del mare,
soccorri il tuo popolo
che anela a risorgere.
Tu che accogliendo
il saluto dell'angelo,
nello stupore di tutto il creato,
hai generato il tuo Creatore
madre sempre vergine,
pietà di noi peccatori.

Spes aegrotantium, ora pro nobis
Patrone morientium, ora pro nobis
Terror daemorum, ora pro nobis
Protector sanctae Ecclesiae, ora pro nobis

Agnus Dei qui tollis peccata mundi
— *parce nobis, Domine*
Agnus Dei qui tollis peccata mundi
— *exaudi nos, Domine*
Agnus Dei qui tollis peccata mundi
— *miserere nobis.*

Constituit eum dominum domus suae.
Et principem omnium possessionis suae.

Oramus.

Deus, qui ineffabili providentia
beatum Ioseph sanctissimae Genetricis
tuae sponsum eligere dignatus es:
praesta, quaesumus; ut, quem
protectorem veneramur in terris,
intercessorem habere mereamur in
caelis: Qui vivis et regnas in saecula
saeculorum.
Amen.

Decoro della vita domestica, prega per noi

Custode dei vergini, prega per noi
Sostegno delle famiglie, prega per noi
Conforto dei sofferenti, prega per noi
Speranza degli infermi, prega per noi
Patrono dei moribondi, prega per noi
Terrore dei demoni, prega per noi
Protettore della santa Chiesa, prega per noi

Agnello di Dio che togli i peccati del mondo

— *perdonaci, Signore*

Agnello di Dio che togli i peccati del mondo

— *ascoltaci, Signore*

Agnello di Dio che togli i peccati del mondo

— *abbi pietà di noi.*

Lo ha costituito padrone della sua casa.

E principe sopra ogni suo
possedimento.

Preghiamo.

O Dio, che con ineffabile provvidenza
ti degnasti di eleggere il beato
Giuseppe a sposo della tua santissima
Madre, deh! concedi che, venerandolo
quale protettore in terra, meritiamo di
averlo intercessore nel cielo. Tu che
vivi e regni nei secoli dei secoli.
Amen.

Litaniæ Sancti Ioseph

Kýrie eléison — *Kýrie eléison*
Christe eléison — *Christe eléison*
Kýrie eléison — *Kýrie eléison*
Christe áudi nos — *Christe audi nos*
Christe exáudi nos — *Christe exaudi nos*
Pater de Cœlis, Deus — *miserére nobis*
Fili Redemptor mundi, Deus — *miserére nobis*
Spíritus Sancte, Deus — *miserére nobis*
Sancta Trínitas, unus Deus — *miserére nobis*

Sancta María, ora pro nobis
Sancte Ioseph, ora pro nobis
Proles David ínclita, ora pro nobis
Lumen Patriarchárum, ora pro nobis
Dei Genetrícis Sponse, ora pro nobis
Custos púdice Vírginis, ora pro nobis
Fílii Dei nutrície, ora pro nobis
Christi defénsor sédule, ora pro nobis
Almæ Famíliæ præses, ora pro nobis
Ioseph iustíssime, ora pro nobis
Ioseph castíssime, ora pro nobis
Ioseph prudentíssime, ora pro nobis
Ioseph fortíssime, ora pro nobis
Ioseph obœdientíssime, ora pro nobis
Ioseph fidelíssime, ora pro nobis
Spéculum patiéntiæ, ora pro nobis
Amátor paupertátis, ora pro nobis
Exémplar opíficum, ora pro nobis
Domésticæ vitæ decus, ora pro nobis
Custos vírginum, ora pro nobis
Familiárum cólumen, ora pro nobis
Solácium miserórum, ora pro nobis

Litanie a san Giuseppe

Signore, pietà — *Signore, pietà*
Cristo, pietà — *Cristo, pietà*
Signore, pietà — *Signore, pietà*
Cristo, ascoltaci — *Cristo, ascoltaci*
Cristo, esaudiscici — *Cristo, esaudiscici*
Padre che sei nei Cieli — *abbi pietà di noi*
Figlio, Redentore del mondo — *abbi pietà di noi*
Spirito Santo Paràclito — *abbi pietà di noi*
Santa Trinità, unico Dio — *abbi pietà di noi*

Santa Maria, prega per noi
S. Giuseppe, prega per noi
Inclita prole di Davide, prega per noi
Luce dei Patriarchi, prega per noi
Sposo della Madre di Dio, prega per noi
Custode purissimo della Vergine, prega per noi
Tu che nutristi il Figlio di Dio, prega per noi
Solerte difensore di Cristo, prega per noi
Capo dell'alma Famiglia, prega per noi
Giuseppe giustissimo, prega per noi
Giuseppe castissimo, prega per noi
Giuseppe prudentissimo, prega per noi
Giuseppe fortissimo, prega per noi
Giuseppe obbedientissimo, prega per noi
Giuseppe fedelissimo, prega per noi
Specchio di pazienza, prega per noi
Amante della povertà, prega per noi
Esempio agli operai, prega per noi

Benedictus

Benedíctus Dóminus, Deus Ísraël,
quia visitávit
et fecit redemptionem plebi suæ,
et eréxit cornu salutis nobis
in domo David púeri sui,
sicut locútus est per os sanctorum,
qui a sæculo sunt, prophetarum eius,
salútem ex inimicis nostris
et de manu ómnium,
qui odérunt nos;
ad faciéndam misericórdiam
cum pátribus nostris
et memorári testaménti sui sancti,
iusiurándum, quod iurávit
ad Ábraham patrem nostrum,
datúrum se nobis,
ut sine timóre,
de manu inimicórum liberáti,
serviámus illi
in sanctitáte et iustítia coram ipso
omnibus diébus nostris.
Et tu, puer,
prophéta Altíssimi vocáberis:
præibis enim ante fáciem Dómini
paráre vias eius,
ad dandam sciéntiam salutis
plebi eius
in remissionem peccatórum eórum,
per víscera misericórdiæ Dei nostri,
in quibus visitábit nos óriens ex alto,
illumináre his, qui in ténebris
et in umbra mortis sedent,
ad dirigéndos pedes nostros
in viam pacis.

Glória Patri...

Benedictus

Benedetto il Signore, Dio d'Israele,
perché ha visitato
e redento il suo popolo,
e ha suscitato per noi
una salvezza potente
nella casa di Davide, suo servo, come
aveva promesso
per bocca dei suoi santi profeti
d'un tempo:
salvezza dai nostri nemici,
e dalle mani di quanti ci odiano.
Così egli ha concesso misericordia
ai nostri padri
e si è ricordato
della sua santa alleanza,
del giuramento fatto ad Abramo,
nostro padre, di concederci,
liberati dalle mani dei nemici,
di servirlo senza timore,
in santità e giustizia al suo cospetto,
per tutti i nostri giorni.
E tu, bambino,
sarai chiamato profeta dell'Altissimo
perché andrai innanzi al Signore
a preparargli le strade,
per dare al suo popolo
la conoscenza della salvezza
nella remissione dei suoi peccati,
grazie alla bontà misericordiosa
del nostro Dio, per cui verrà a visitarci
dall'alto un sole che sorge,
per rischiarare quelli che stanno nelle
tenebre e nell'ombra della morte e
dirigere i nostri passi sulla via della
pace.

Gloria al Padre...

Te Deum

Te Deum laudámus:
te Dóminum confitémur.
Te ætérnum Patrem,
omnis terra venerátur.
Tibi omnes ángeli,
tibi cæli et univérsæ potestátes:
tibi chérubim et séraphim
incessábili voce proclamant:
Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus
Deus Sábaoth.
Pleni sunt cæli et terra maiestátis
glóriæ tuæ.
Te gloriósus apostolórum chorus,
te prophetárum laudábilis númerus,
te mártýrum candidátus laudat
exércitus.
Te per orbem terrárum sancta
confitétur Ecclésia,
Patrem imménsæ maiestátis;
venerándum tuum verum et únicum
Fílium;
Sanctum quoque Paráclitum Spíritum.
Tu rex glóriæ, Christe.
Tu Patris sempitérnus es Fílius.
Tu, ad liberándum susceptúrus
hóminem,
non horrúisti Vírginis úterum.
Tu, devícto mortis acúleo,
aperuísti credéntibus regna cælórum.
Tu ad dexteram Dei sedes, in glória
Patris.
Iudex créderis esse ventúrus.
Te ergo quæsumus, tuis fámulis
súbveni,
quos pretiósó ságuine redemísti.

Te Deum

Noi ti lodiamo, Dio,
ti proclamiamo Signore.
O eterno Padre,
tutta la terra ti adora.
A te cantano gli angeli
e tutte le potenze dei cieli:
Santo, Santo, Santo il Signore Dio
dell'universo.
I cieli e la terra sono pieni della tua
gloria.
Ti acclama il coro degli apostoli
e la candida schiera dei martiri;
le voci dei profeti si uniscono
nella tua lode;
la santa Chiesa proclama
la tua gloria,
adora il tuo unico Figlio,
e lo Spirito Santo Paráclito.
O Cristo, re della gloria,
eterno Figlio del Padre,
tu nascesti dalla Vergine Madre
per la salvezza dell'uomo.
Vincitore della morte,
hai aperto ai credenti il regno dei cieli.
Tu siedi alla destra di Dio,
nella gloria del Padre.
Verrai a giudicare il mondo alla fine
dei tempi.
Soccorri i tuoi figli, Signore,
che hai redento col tuo sangue
prezioso.
Accoglici nella tua gloria
nell'assemblea dei santi.
Salva il tuo popolo, Signore,
guida e proteggi i tuoi figli.
Ogni giorno ti benediciamo,

O felicem virum, beatum Ioseph

O felicem virum, beátum Ioseph, cui
datum est Deum, quem multi reges
voluérunt vidére, et non vidérunt,
audíre, et non audiérunt, non solum
vidére et audíre, sed portáre,
deosculári, vestíre et custodíre!

Ora pro nobis, beáte Ioseph.
Ut digni efficiámur promissionibus
Christi.

Deus, qui dedísti nobis regále
sacerdótium: præsta, quæsumus; ut,
sicut beátus Ioseph unigénitum Fílium
tuum, natum ex María Vírgine, suis
mánibus reverénter tractáre méruit et
portáre, ita nos fácias cum cordis
mundítia et óperis innocéntia tuis
sanctis altáribus deservíre, ut
sacosánctum Fílii tui Corpus et
Sánguinem hódie digne sumámus, et
in futúro sáculo præmium habére
mereámur ætérnum.
Per eúndem Christum Dóminum
nostrum.
Amen.

O uomo felice, beato Giuseppe

O uomo felice, beato Giuseppe, cui è
stato dato non solo di vedere e
ascoltare Dio, che molti re avrebbero
voluto vedere e non hanno visto,
ascoltare e non hanno ascoltato, ma
anche di portarlo, baciarlo, vestirlo e
custodirlo!

Prega per noi, beato Giuseppe.
Affinché siamo fatti degni delle
promesse di Cristo.

O Dio, che ci donasti un sacerdozio
regale, fa' che, come il beato Giuseppe
meritò di trattare con riverenza e di
portare con le sue mani il tuo
unigenito Figliolo nato dalla Vergine
Maria, così, faccia che noi serviamo ai
tuoi altari con cuore mondo e opere
sante, onde oggi riceviamo
degnamente il sacro santo corpo e
sangue del tuo Figlio e meritiamo
d'avere nel secolo a venire il premio
eterno. Per il medesimo Cristo nostro
Signore. Amen.

Salve, Redemptoris custos

(Papa Francesco)

Salve, Redemptóris custos
et sponsus Mariæ Vírginis.
Tibi Deus suum Fílium commísit;
in te Mariá fidúciam suam repósuit;
tecum Christus vir factus est.
O beate Ioseph, étiam nobis monstra
te esse patrem,
atque duc nos in vitæ itínere.
Ímpetra nobis grátiam, misericórdiam
et ánimum,
et tuére nos ab omni malo.
Amen.

Sancti Apostoli Petre et Paule

Partialis indulgentia conceditur christifideli qui hanc orationem devote recitaverit.

Sancti Apóstoli Petre et Páule,
intercédite pro nobis.
Prótege, Dómine, pópulum tuum; et
Apostolórum tuórum Petri et Páuli
patrocínio confidéntem, perpétua
defensióne consérva. Per Christum
Dóminum nostrum. Amen.

Salve, custode del Redentore

(Papa Francesco)

Salve, custode del Redentore,
e sposo della Vergine Maria.
A te Dio affidò il suo Figlio;
in te Maria ripose la sua fiducia;
con te Cristo diventò uomo.
O Beato Giuseppe, mostrati padre
anche per noi,
e guidaci nel cammino della vita.
Ottienici grazia, misericordia e
coraggio,
e difendici da ogni male.
Amen.

Santi apostoli Pietro e Paolo

Si concede l'indulgenza parziale al fedele che recita devotamente questa preghiera.

Santi apostoli Pietro e Paolo,
intercedete per noi.
Proteggi, o Signore, il tuo popolo, e
difendi sempre coloro che confidano
nel patrocinio dei santi Apostoli Pietro
e Paolo. Per Cristo nostro Signore.
Amen.

ÆtéRNA fac cum sanctis tuis in glória
numerári.

Salvum fac pópulum tuum, Dómine,
et bénedic hereditáti tuæ.

Et rege eos, et extólle illos usque in
ætérnum.

Per síngulos dies benedicimus te;
et laudámus nomen tuum

in sæculum, et in sæculum sæculi.

Dignáre, Dómine, die isto sine peccáto
nos custodíre.

Miserére nostri, Dómine, miserére
nostri.

Fiat misericórdia tua, Dómine, super
nos,

quemádmodum sperávimus in te.

In te, Dómine, sperávi:

non confúndar in ætérnum.

Iodiamo il tuo nome per sempre.

Degnati oggi, Signore,

di custodirci senza peccato.

Sia sempre con noi

la tua misericordia: in te abbiamo
sperato.

Pietà di noi, Signore, pietà di noi.

Tu sei la nostra speranza,

non saremo confusi in eterno.

Veni, Creator Spiritus

Veni, creátor Spíritus,
mentes tuórum vísita,
imple supérna grátia,
quæ tu creásti péctora.

Qui díceris Paráclitus,
altíssimi donum Dei,
fons vivus, ignis, carítas,
et spirítalis únctio.

Tu septifórmis múnere,
dígitus patérnæ déxteræ,
tu rite promíssum Patris,
sermóne ditans gúttura.

Accénde lumen sénsibus,
infúnde amórem córdibus,
infírma nostri córporis
virtúte firmans pépeta.

Hostem repéllas lóngius
pacémque dones prótinus;
ductóre sic te prævio
vitémus omne nóxium.

Per Te sciámus da Patrem
noscámus atque Fílium,
teque utriúsque Spíritum
credámus omni témpore.

Deo Patri sit glória,
et Fílio, qui a mórtuis
surréxit, ac Paráclito,
in sæculórum sæcula.
Amen.

Vieni, o Spirito Creatore

Vieni, o Spirito creatore,
visita le nostre menti,
riempi della tua grazia
i cuori che hai creato.

O dolce consolatore,
dono del Padre altissimo,
acqua viva, fuoco, amore,
santo crisma dell'anima.

Dito della mano di Dio,
promesso dal Salvatore,
irradia i tuoi sette doni,
suscita in noi la parola.

Sii luce all'intelletto,
fiamma ardente nel cuore;
sana le nostre ferite
col balsamo del tuo amore.

Difendici dal nemico,
reca in dono la pace,
la tua guida invincibile
ci preservi dal male.

Luce d'eterna sapienza,
svelaci il grande mistero
di Dio Padre e del Figlio
uniti in un solo Amore.
Amen.

Ad te, beate Ioseph

*Partialis indulgentia conceditur christifideli qui S.
Ioseph, Sponsum B.M.V., hac prece pie invocaverit.*

Ad te, beate Ioseph, in tribulatióne
nostra confúgimus, atque, imploráto
Sponsæ tuæ sanctíssimæ auxílio,
patrocínium quoque tuum fidénter
expóscimus. Per eam, quæsumus, quæ
te cum immaculáta Vírgine Dei
Genetríce coniúnxit, caritátem, perque
patérnum, quo Púerum Iesum
ampléxus es, amorem, súplices
deprecámur, ut ad hereditátem, quam
Iesus Christus acquisívit Sáanguine
suo, benígnus respícias, ac
necessitatibus nostris tua virtúte et
ope succúrras. Tuére, o Custos
providentíssime divínæ Famíliæ, Iesu
Christi sóbolem eléctam; próhibe a
nobis, amantíssime Pater, omnem
errórum ac corruptelárum lúem;
propítius nobis, sospitátor noster
fortíssime, in hoc cum potestáte
tenebrárum certámine e cælo adésto;
et sicut olim Púerum Iesum e summo
eripuísti vitæ discrimine, ita nunc
Ecclesiám sanctam Dei ab hostílibus
insídiis atque ab omni adversitaté
defénde: nosque síngulos perpétuo
tege patrocínio, ut ad tui exémplar et
ope tua suffúlti, sancte vívere, pie
mori, sempiternámque in cælis
beatitúdinem ássequi possimus.
Amen.

A te, o beato Giuseppe

*Si concede l'indulgenza parziale al fedele che invoca
san Giuseppe, Sposo della B.V.M., con questa
preghiera.*

A te, o beato Giuseppe, stretti dalla
tribolazione ricorriamo, e fiduciosi
invochiamo il tuo patrocinio, insieme
con quello della tua santissima Sposa.
Deh! per quel sacro vincolo di carità
che ti strinse all'Immacolata Vergine
Madre di Dio, e per l'amore paterno
che portasti al fanciullo Gesù,
riguarda, te ne preghiamo, con occhio
benigno la cara eredità che Gesù
Cristo acquistò col suo sangue, e col
tuo potere ed aiuto soccorri ai nostri
bisogni. Proteggi, o provvido custode
della divina Famiglia, l'eletta prole di
Gesù Cristo; allontana da noi, o padre
amantissimo, la peste di errori e di
vizi che ammorba il mondo; assistici
propizio dal cielo in questa lotta col
potere delle tenebre, o nostro
fortissimo protettore; e come un
tempo salvasti dalla morte la
minacciata vita del bambino Gesù,
così ora difendi la santa Chiesa di Dio
dalle ostili insidie e da ogni avversità,
e copri ciascuno di noi con il tuo
continuo patrocinio, affinché con il tuo
esempio e con il tuo soccorso
possiamo virtuosamente vivere,
piamente morire e conseguire l'eterna
beatitudine in cielo. Amen.

quæsumus, benignissime Iesu, beáta Vírgine María Reparatrice intercedente, voluntarium huius expiationis obsequium nosque in officio tuique servitio fidissimos ad mortem usque velis, magno illo perseverantiae munere, continere, ut ad illam tandem patriam perveniamus omnes, ubi Tu cum Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas in saecula saeculorum. Amen.

Oratio pro christianorum unitate

Partialis indulgentia conceditur christifideli qui hanc orationem pro christianorum unitate devote recitaverit.

Omnipotens et misericors Deus, qui diversitatem gentium in unum populum per Filium tuum adunare voluisti, concede propitius ut qui christiano nomine gloriantur, qualibet divisione reiecta, unum sint in veritate et caritate, et omnes homines, verae fidei lumine illustrati, in unam Ecclesiam fraternam communiione conveniant. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

sequela. Accogli, te ne preghiamo, o benignissimo Gesù, per l'intercessione della beata Vergine Maria Riparatrice, questo volontario ossequio di riparazione, e conservaci fedelissimi nella tua obbedienza e nel tuo servizio fino alla morte con il gran dono della perseveranza, mediante il quale possiamo tutti un giorno pervenire a quella patria, dove tu col Padre e con lo Spirito Santo vivi e regni Dio per tutti i secoli dei secoli. Amen.

Preghiera per l'unità dei cristiani

Si concede l'indulgenza parziale al fedele che piamente recita questa preghiera per l'unità dei cristiani.

Dio onnipotente e misericordioso, che, per mezzo del tuo Figlio, hai voluto unire le diverse nazioni in un solo popolo, concedi propizio che coloro che si gloriano del nome cristiano, superata ogni divisione, siano una cosa sola nella verità e nella carità, e tutti gli uomini, illuminati dalla vera fede, s'incontrino in comunione fraterna nell'unica Chiesa. Per Cristo nostro Signore. Amen.

Veni, Sancte Spiritus

Veni, Sancte Spiritus, et emitte caelitus lucis tuae radium.

Veni, pater pauperum, veni, dator munerum, veni, lumen cordium.

Consolator optime, dulcis hospes animae, dulce refrigerium.

In labore requies, in aestu temperies, in fletu solacium.

O lux beatissima, reple cordis intima tuorum fidelium.

Sine tuo numine, nihil est in homine nihil est innocuum.

Lava quod est sordidum, riga quod est aridum, sana quod est saucium.

Flecte quod est rigidum, fove quod est frigidum, rege quod est devium.

Da tuis fidelibus, in te confidentibus, sacrum septenarium.

Da virtutis meritum, da salutis exitum, da perenne gaudium. Amen.

Vieni, Santo Spirito

Vieni, Santo Spirito, manda a noi dal cielo un raggio della tua luce.

Vieni, padre dei poveri, vieni; datare dei doni, vieni, luce dei cuori.

Consolatore perfetto, ospite dolce dell'anima, dolcissimo sollievo.

Nella fatica, riposo, nella calura, riparo, nel pianto, conforto.

O luce beatissima, invadi nell'intimo il cuore dei tuoi fedeli.

Senza la tua forza, nulla è nell'uomo, nulla senza colpa.

Lava ciò che è sordido, bagna ciò che è arido, sana ciò che sanguina.

Piega ciò che è rigido, scalda ciò che è gelido, raddrizza ciò che è sviato.

Dona ai tuoi fedeli che solo in te confidano i tuoi santi doni.

Dona virtù e premio, dona morte santa, dona gioia eterna. Amen.

Partialis indulgentia conceditur christifideli qui, qualibet pia formula legitime adprobata, elicuerit gratiarum actionem post communionem (e.g. Anima Christi; En ego, o bone et dulcissime Iesu).

Anima Christi

Ánima Christi, sanctífica me.
Corpus Christi, salva me.
Sánguis Christi, inébria me,
Aqua láteris Christi, lava me.
Pássio Christi, confórta me,
O bone Iesu, exáudi me.
Intra tua vúlnera abscónde me.
Ne permíttas me separári a te.
Ab hoste maligno defénde me.
In hora mortis meæ voca me.
Et iube me veníre ad te,
ut cum Sanctis tuis laudem te
in sáecula sæculórum. Amen.

En ego, o bone et dulcíssime Iesu, ante conspéctum tuum génibus me provólvo, ac máximo ánimi ardóre te oro atque obtéstor, ut meum in cor vívidos fidei, spei et caritátis sensus, atque veram peccatórum meórum pæniténtiam, eáque emendándi firmíssimam voluntátem velis imprímere; dum magno ánimi afféctu et dolóre tua quinque vúlnera mecum ipse consídero, ac mente contéplor, illud præ óculis habens, quod iam in ore ponébat tuo David Prophéta de te, o bone Iesu: «Foderunt manus meas et pedes meos; dinumeravérunt ómnia ossa mea».

Si concede l'indulgenza parziale al fedele che, con qualche pia formula legittimamente approvata, fa il ringraziamento dopo la comunione (per esempio, Anima di Cristo; Eccomi, o mio amato e buon Gesù).

Anima di Cristo

Anima di Cristo, santificami.
Corpo di Cristo, salvami.
Sangue di Cristo, inebriami.
Acqua del costato di Cristo, lavami.
Passione di Cristo, confortami.
O buon Gesù, esaudiscimi.
Dentro le tue ferite nascondimi.
Non permettere che io mi separi da te.
Dal nemico maligno difendimi.
Nell'ora della mia morte chiamami.
Comandami di venire a te,
perché con i tuoi Santi io ti lodi,
nei secoli dei secoli. Amen.

Eccomi, o mio amato e buon Gesù

Eccomi, o mio amato e buon Gesù, che alla santissima tua presenza prostrato ti prego con il fervore più vivo di stampare nel mio cuore sentimenti di fede, di speranza, di carità, di dolore dei miei peccati e di proponimento di non più offenderti; mentre io con tutto l'amore e con tutta la compassione vado considerando le tue cinque piaghe, cominciando da ciò che disse di te, o mio Gesù, il santo profeta Davide: «Hanno forato le mie mani e i miei piedi, hanno contato tutte le mie ossa».

Quæ deploránda crimina, cum univérsa expiáre conténdimus, tum nobis síngula resarciénda propónimus: vitæ cultúsque immodéstiam atque turpitúdes, tot corruptélae pédicas innocéntium ánimis instrúctas, dies festos violátos, exsecránda in te tuósque Sanctos iactáta maledícta atque in tuum Vicárium ordinémque sacerdotálem convícia irrogáta, ipsum dénique amóris divíni Sacraméntum vel negléctum vel horréndis sacrilégiis profanáatum, pública postrémo natiónum delícta, quæ Ecclésiæ a te institútæ iúribus magisterióque reluctántur.

Quæ útinam crimina ságuine ipsi nostro elúere possémus! Intérea ad violátum divínium honórem resarciéndum, quam Tu olim Patri in Cruce satisfactiónem obtulísti quamque cotidie in altáribus renováre pergis, hanc éandem nos tibi præstámus, cum Vírginis Matris, ómnium Sanctórum, piórum quoque fidélium expiatióibus coniúctam, ex ánimo spondéntes, cum prætérita nostra aliorúmque peccáta ac tanti amóris incúriam firma fide, cándidis vitæ móribus, perfécta legis evangélicæ, caritátis potíssimum, observántia, quantum in nobis erit, grátia tua favénte, nos esse compensatúros, tum iniúrias tibi inferéndas pro víribus prohibitúros, et quam plúrimos potuerímus ad tui sequélam convocatúros. Excípias,

E mentre intendiamo espiare tutto il cumulo di sì deplorevoli delitti, ci proponiamo di ripararli ciascuno in particolare: l'immodestia e le brutture della vita e dell'abbigliamento, le tante insidie tese dalla corruttela alle anime innocenti, la profanazione dei giorni festivi, le ingiurie esecrande scagliate contro te e i tuoi santi, gli insulti lanciati contro il tuo Vicario e l'ordine sacerdotale, le negligenze e gli orribili sacrilegi onde è profanato lo stesso sacramento dell'amore divino, e infine le colpe pubbliche delle nazioni che osteggiano i diritti e il magistero della Chiesa da te fondata.

Ed oh potessimo noi lavare col nostro sangue questi affronti! Intanto come riparazione dell'onore divino conculcato, noi ti presentiamo, accompagnandola con le espiazioni della Vergine tua Madre, di tutti i santi e delle anime pie, quella soddisfazione che tu stesso un giorno offrissi sulla croce al Padre e che ogni giorno rinnovi sugli altari: promettendo con tutto il cuore di voler riparare, per quanto sarà in noi e con l'aiuto della tua grazia, i peccati commessi da noi e dagli altri e l'indifferenza verso sì grande amore, con la fermezza della fede, l'innocenza della vita, l'osservanza perfetta della legge evangelica, specialmente della carità, e di impedire inoltre con tutte le nostre forze le ingiurie contro di te, e di attrarre quanti più potremo alla tua

tranquillitatem ordinis; p̄rifice, ut ab
utróque terræ vértice una résonet vox:
Sit laus divíno Cordi, per quod nobis
parta salus: ipsi glória et honor in
sæcula.
Amen.

Actus reparationis

*Plenaria indulgentia conceditur christifideli, qui in
sollemnitae Sac. mi Cordis Iesu, actum reparationis
publice recitaverit; in aliis rerum adiunctis
indulgentia erit partialis.*

Iesu dulcissime, cúius effúsa in
hómínes caritas, tanta oblivíone,
neglegéntia, contemptíone,
ingratissime repénditur, en nos, ante
conspéctum tuum provolúti, tam
nefáriam hómínum socórdiam
iniuriásque, quibus úndique
amantíssimum Cor tuum affícitur,
peculiári honóre resarcíre
conténdimus.
Áttamen, mémores tantæ nos quoque
indignitátis non expértes aliquándo
fúisse, ín deque vehementíssimo
dolóre commóti, tuam in primis
misericórdiam nobis implorámus,
paráti, voluntária expiatióne
compensáre flagítia non modo quæ
ipsi patrávimus, sed etiam illórum,
qui, longe a salutis via aberrántes vel
te pastórem ducémque sectári
detréctant, in sua infidelitáte obstináti,
vel, baptísmatis promíssa
conculcántes, suavíssimum tuæ legis
iugum excussérunt.

Chiesa, concedi a tutti i popoli la
tranquillità dell'ordine: fa' che da un
capo all'altro della terra risuoni
quest'unica voce: Sia lode a quel
Cuore divino, da cui venne la nostra
salvezza; a lui si canti gloria e onore
nei secoli dei secoli. Amen.

Atto di riparazione

*Si concede l'indulgentia plenaria al fedele che nella
solennità del Sacratissimo Cuore di Gesù recita
pubblicamente l'atto di riparazione; negli altri casi
l'indulgentia è parziale.*

Gesù dolcissimo, il cui immenso
amore per gli uomini viene con tanta
ingratitude ripagato di oblio, di
trascuratezza, di disprezzo, ecco che
noi, prostrati innanzi a te, intendiamo
riparare con particolari attestazioni di
onore una così indegna freddezza e le
ingiurie con le quali da ogni parte
viene ferito dagli uomini
l'amantissimo tuo Cuore.
Memori pero che noi pure altre volte
ci macchiamo di tanta indegnità, e
provandone vivissimo dolore,
imploriamo anzitutto per noi la tua
misericordia, pronti a riparare, con
volontaria espiazione, non solo i
peccati commessi da noi, ma anche
quelli di coloro che, errando lontano
dalla via della salute, ricusano di
seguire te come pastore e guida,
ostinandosi nella loro infedeltà, o,
calpestando le promesse del
Battesimo, hanno scosso il soavissimo
giogo della tua legge.

Benedictus Deus

Benedíctus Deus.
Benedíctum Nomen Sanctum eius.
Benedíctus Iesus Christus, verus Deus
et verus homo.
Benedíctum Nomen Iesu.
Benedíctum Cor eius sacratíssimum.
Benedíctus Sanguis eius
pretiosíssimus.
Benedíctus Iesus in sanctíssimo altáris
Sacraménto.
Benedíctus Sanctus Spíritus,
Paráclitus.
Benedícta excélsa Mater Christi, María
sanctíssima.
Benedícta sancta eius et immaculáta
Concéptio.
Benedícta eius gloriósa Assúptio.
Benedíctum nomen Mariæ, Vírginis et
Matris.
Benedíctus sanctus Ioseph, eius
castíssimus Sponsus.
Benedíctus Deus in Ángelis suis, et in
Sanctis suis.
Amen.

Dio sia benedetto

Dio sia benedetto.
Benedetto il Suo santo Nome.
Benedetto Gesù Cristo, vero Dio e
vero Uomo.
Benedetto il Nome di Gesù.
Benedetto il Suo sacratissimo Cuore.
Benedetto il Suo preziosissimo
Sangue.
Benedetto Gesù nel SS. Sacramento
dell'altare.
Benedetto lo Spirito Santo Paraclito.
Benedetta la gran Madre di Dio, Maria
Santissima.
Benedetta la Sua santa e Immacolata
Concezione.
Benedetta la Sua gloriosa Assunzione.
Benedetto il Nome di Maria, Vergine e
Madre.
Benedetto S. Giuseppe, Suo castissimo
Sposo.
Benedetto Dio nei Suoi Angeli e nei
Suoi Santi.
Amen.

Memorare

Memoráre, o piíssima Virgo María, non esse audítum a século, quemquam ad tua curréntem præsidia, tua implorántem auxiliá, tua peténtem suffrágia, esse derelíctum. Ego tali animátus confidéntia, ad te, Virgo Vírginum, Mater, curro, ad te vénio, coram te gemens peccátor assísto. Noli, Mater Verbi, verba mea despícere; sed áudi propítia et exáudi. Amen.

Sancta Maria, succurre miseris

Sancta María, succúrre miseris, iúva pusillánimes, réfove flébiles, ora pro pópulo, intérvieni pro clero, intercède pro devóto femíneo sexu: séntiant omnes tuum iuvámen, quicúmque célebrant tuam sanctam commemoratiónem.

Maria, Mater gratiæ

María, Mater grátia, Mater misericórdia, Tu me ab hoste prótege et mortis hora súscipe.

Memorare

Ricordati, o piíssima Vergine Maria, non essersi mai udito al mondo che alcuno abbia ricorso al tuo patrocinio, implorato il tuo aiuto, chiesto la tua protezione e sia stato abbandonato. Animato da tale confidenza, a te ricorro, o Madre, Vergine delle Vergini, a te vengo e, peccatore contrito, innanzi a te mi prostro. Non volere, o Madre del Verbo, disprezzare le mie preghiere, ma ascoltami propizia ed esaudiscimi. Amen.

Santa Maria, soccorri i miseri

Santa Maria, soccorri i miseri, aiuta i deboli, conforta gli afflitti, prega per il popolo, intervieni per il clero, intercedi per le donne pie, sentano la tua protezione tutti quelli che ti onorano.

Maria, Madre di grazia

Maria, Madre di grazia, Madre di misericordia, proteggimi dal nemico, e accogliami nell'ora della morte.

Redemptóri Iesu Christo láudes et grátias repéndere possímus.

Actus dedicationis humani generis Iesu Christo Regi

Plenaria indulgentia conceditur christifideli qui, in sollemnitatem D. N. Iesu Christi Univesorum Regis, actum dedicationis humani generis eidem Iesu Christo Regi publice recitaverit; in aliis rerum adiunctis indulgentia erit partialis.

Iesu dulcíssime, Redémptor humáni géneris, réspice nos ante conspéctum tuum humíllime provolútos. Tui sumus, tui esse vólumus; quo autem tibi coniúnti firmius esse possímus, en hódie sacratíssimo Cordi tuo se quisque nostrum sponte dédicat. Te quidem multi novére numquam; te, spretis mandátis tuis, multi repudiárun. Miserére utrorúmque, benigníssime Iesu, atque ad sanctum Cor tuum rape univérsos. Rex esto, Dómine, nec fidélium tantum qui nullo témpore discessére a te, sed etiam prodigórum filiórum qui te reliquerunt: fac ut domum patérnam cito répetant, ne miséria et fame péreant. Rex esto eórum, quos aut opiniónum error decéptos habet, aut discórdia separátos, eósque ad portum veritátis atque ad unitátem fidei révoça, ut brevi fiat unum ovíle et unus pastor. Largire, Dómine, Ecclésiæ tuæ secúram cum incolumitáte libertátem; largíre cunctis géntibus

con la Beata Vergine Maria eternamente lodare e ringraziare il divin Redentore Gesù Cristo.

Atto di consacrazione del genere umano a Cristo Re

Al fedele che nella solennità di N. S. Gesù Cristo Re dell'universo recita pubblicamente l'atto di consacrazione del genere umano a Gesù Cristo Re si concede l'indulgenza plenaria; negli altri casi l'indulgenza è parziale.

Gesù dolcissimo, o Redentore del genere umano, riguarda a noi umilmente prostrati innanzi a te. Noi siamo tuoi, e tuoi vogliamo essere; e per vivere a te più strettamente congiunti, ecco che ognuno di noi oggi spontaneamente si consacra al tuo sacratissimo Cuore. Molti, purtroppo, non ti conobbero mai; molti, disprezzando i tuoi comandamenti, ti ripudiarono. benignissimo Gesù, abbi misericordia e degli uni e degli altri e tutti quanti attira al tuo sacratissimo Cuore.

O Signore, sii il Re non solo dei fedeli che non si allontanarono mai da te, ma anche di quei figli prodighi che ti abbandonarono; fa' che questi, quanto prima, ritornino alla casa paterna, per non morire di miseria e di fame. Sii il Re di coloro che vivono nell'inganno e nell'errore, o per discordia da te separati; richiamali al porto della verità, all'unità della fede, affinché in breve si faccia un solo ovile sotto un solo pastore. Largisci, o Signore, incolumità e libertà sicura alla tua

Actus consecrationis familiarum

Plenaria indulgentia conceditur membris familiæ, die, qua primum, ritum peragente, si fieri potest, sacerdote vel diacono, fit eiusdem consecratio Sacr.mo Cordi Iesu vel Sacræ Familiæ Iesu, Mariæ et Ioseph, si orationem legitime adprobatam coram imagine eiusdem Sacr.mi Cordis vel Sacræ Familiæ pie recitaverint; die anniversario indulgentia erit partialis.

O Iesu Redemptor noster amabilissime, qui e cælo missus ut mundum doctrina et exemplo illustrares, maiorem mortalium tuarum vitam partem in humili domo Nazarena traducere voluisti, Mariæ et Iosepho subditus, illamque Familiam consecrasti, quæ cunctis christianis familiis futura erat exemplo, nostram hanc domum, quæ Tibi se totam nunc devovet, benignus suscipe.

Tu illam protege et custodi, et sanctum Tui timorem in ea confirma, una cum pace et concordia christianæ caritatis; ut divino exemplari Familiæ tuæ similis fiat, omnisque ad unum quibus ea constat, beatitudinis sempiternæ sint cōmpotes.

O amantissima Iesu Christi mater et mater nostra Mariæ, tua pietate et clementia fac ut consecrationem hanc nostram Iesus acceptam habeat, et sua nobis beneficia et benedictiones largiatur.

O Ioseph, sanctissime Iesu et Mariæ custos, in universis animarum et corporis necessitatibus nobis tuis precibus succurre; ut tecum una et beata Virgine Mariæ æternas divinos

Atto di consacrazione delle famiglie

Si concede l'indulgenza plenaria ai membri della famiglia nel giorno in cui, per la prima volta, possibilmente alla presenza del sacerdote o del diacono, si compie la consacrazione della medesima al Sacratissimo Cuore di Gesù o alla Santa Famiglia di Gesù, Maria e Giuseppe, leggendo la preghiera legittimamente approvata davanti all'immagine del Sacratissimo Cuore o della Santa Famiglia; nel giorno anniversario l'indulgenza è parziale.

O Gesù, Redentore nostro amabilissimo, che, inviato dal Cielo a illuminare il mondo con la dottrina e con l'esempio, hai voluto passare la maggior parte della tua vita mortale soggetto a Maria e a Giuseppe nella povera casa di Nazaret, e hai santificato quella Famiglia, che doveva essere l'esemplare per tutte le famiglie cristiane, accogli benigno questa nostra casa, che ora a te si dedica.

Tu proteggila, custodiscila e stabilisci in essa il tuo santo timore, insieme con la pace e la concordia della cristiana carità, affinché si uniformi al divino modello della tua Famiglia, e tutti, nessuno escluso di quelli che la compongono, siano partecipi dell'eterna beatitudine.

O Maria, Madre amantissima di Gesù e Madre nostra, fa' con la tua pietosa intercessione che Gesù accetti questa nostra consacrazione e ci elargisca i suoi doni e benedizioni.

O Giuseppe, custode santissimo di Gesù e Maria, soccorrici con le tue preghiere in ogni necessità spirituale e corporale, così che possiamo con te e

Preghiera a san Michele Arcangelo

(Papa Leone XIII)

Sancte Michaël Archángele, defende nos in prælio, contra nequitiam et insidias diaboli esto præsidium.

Imperet illi Deus, supplices deprecamur:

tuque, Princeps militiæ cœlestis, satanam aliosque spiritus malignos, qui ad perditionem animarum pervagantur in mundo, divina virtute, in infernum detrude.

Preghiera a san Michele Arcangelo

(Papa Leone XIII)

San Michele Arcangelo, difendici nella lotta, sii il nostro aiuto contro la malvagità e le insidie del demonio. Supplichevoli preghiamo che Dio lo domini e Tu, Principe della Milizia Celeste, con il potere che ti viene da Dio, incatena nell'inferno satana e gli spiriti maligni, che si aggirano per il mondo per far perdere le anime.

Rosarium

Mystéria gaudiósa

(in feria secunda et sabbato)

Annuntiátio.

Visitátio.

Natívitás.

Præsentátio.

Invéntio in Templo.

Mystéria luminósa

(in feria quinta)

Baptísma apud Iordánem.

Autorevelátio apud Cananéense
matrimónium.

Regni Dei proclamátio
coniúncta cum invitaménto ad
conversionem.

Transfigurátio.

Eucharístiæ Institútio.

Mystéria dolorósa

(in feria tertia et feria sexta)

Agonía in Hortu.

Flagellátio.

Coronátio Spinis.

Baiulátio Crucis.

Crucifixio et Mors.

Mystéria gloriósa

(in feria quarta et Dominica)

Resurréctio.

Ascénsio.

Descénsus Spíritus Sancti.

Assúptio.

Coronátio in Cælo.

Rosario

Misteri della gioia

(da recitare lunedì e sabato)

L'annuncio dell'Angelo a Maria.

La visita di Maria a Elisabetta.

La nascita di Gesù a Betlemme.

La presentazione di Gesù al Tempio.

Il ritrovamento di Gesù nel Tempio.

Misteri della luce

(da recitare giovedì)

Il battesimo di Gesù al Giordano.

L'auto-rivelazione di Gesù alle nozze
di Cana.

L'annuncio del Regno di Dio
con l'invito
alla conversione.

La trasfigurazione di Gesù sul Tabor.

L'istituzione dell'Eucaristia.

Misteri del dolore

(da recitare martedì e venerdì)

Gesù nell'orto degli ulivi.

Gesù flagellato alla colonna.

Gesù è coronato di spine.

Gesù sale al Calvario.

Gesù muore in Croce.

Misteri della gloria

(da recitare mercoledì e domenica)

Gesù risorge da morte.

Gesù ascende al cielo.

La discesa dello Spirito Santo.

L'assunzione di Maria al cielo.

Maria, Regina del cielo e della terra.

Maria, Mater viventium

(Papa Giovanni Paolo II)

O María, orbis novi dilúculum,
Mater vivéntium,
cáusam omnem tíbimet vitæ
commendámus:
multitúdinem, Mater, réspice
innúmeram infántium quibus
interdícitur ne nascántur,
páuperum quibus vívere ipsum
rédditur ásperum,
mulíerum et virórum quibus
inhumána crudéлитas inflígitur,
senum atque ægrotántium quibus
indífferens ánimus
mortem áttulit pietásve fucáta.
Credéntes tuum in Fílium éffice
ut Evangélium vitæ
cándide scíant amantérque
nostræ ætátis homínibus nuntiare.
Ipsis grátiam impetráto
ut velúti novum usque donum illud
amplexéntur,
lætítiam vero ut mémori mente
in vitæ suæ perpetuitáte id
veneréntur, páriter constántiam
ut actuósa idem tenacitáte testificéntur
unde univérsis cum bonæ voluntátis
homínibus
civílem veritátis amorisque cultum
extrúere possint,
ad Dei vitæ Conditóris et amatóris
láudem atque glóriam.

Maria, Madre dei viventi

(Papa Giovanni Paolo II)

O Maria, aurora del mondo nuovo,
Madre dei viventi,
affidiamo a Te la causa della vita:
guarda, o Madre, al numero
sconfinato di bimbi cui viene impedito
di nascere,
di poveri cui è reso difficile vivere,
di uomini e donne vittime di
disumana violenza,
di anziani e malati uccisi
dall'indifferenza
o da una presunta pietà.
Fa' che quanti credono nel tuo Figlio
sappiano annunciare con franchezza e
amore agli uomini del nostro tempo il
Vangelo della vita.
Ottieni loro la grazia di accoglierlo
come dono sempre nuovo,
la gioia di celebrarlo con gratitudine
in tutta la loro esistenza
e il coraggio di testimoniare
con tenacia operosa, per costruire,
insieme con tutti gli uomini di buona
volontà,
la civiltà della verità e dell'amore
a lode e gloria di Dio creatore e
amante della vita.

Actus contritionis

Deus meus, ex toto corde pænitet me
ómnium meórum peccatórum, éaque
detéstor, quia peccándo, non solum
pænas a te iuste statútas proméritus
sum, sed præsértim quia offéndi te,
summum bonum, ac dignum qui
super ómnia diligáris. Ídeo fírmiter
propóno, adiuvánte grátia tua, de
cétero me non peccáturum
peccandíque occasiónes próximas
fugitúrum.
Amen.

Orémus pro Pontífice nostro Francisco.

Dóminus consérvet eum, et vivíficet
eum, et beátum fáciat eum in terra, et
non tradat eum in ánimam
inimicórum eius.

Tu es Petrus.

Et super hanc petram ædificábo
Ecclésiám meam.

Orémus.

Deus, ómnium fidélium pastor et
rector, fámulum tuum Francíscum,
quem pastórem Ecclésiæ tuæ præesse
voluísti, propítius réspice: da ei,
quásumus, verbo et exémplo, quibus
præest, proficere: ut ad vitam, una
cum grege sibi crédito, pervéniat
sempitérnam.

Per Christum, Dóminum nostrum.
Amen.

Mater Ecclésiæ, ora pro nobis.
Sancte Petre, ora pro nobis.

Atto di dolore

Mio Dio, mi pento e mi dolgo con
tutto il cuore dei miei peccati, perché
peccando ho meritato i tuoi castighi, e
molto più perché ho offeso te,
infinitamente buono e degno di essere
amato sopra ogni cosa.
Propongo con il tuo santo aiuto di non
offenderti mai più e di fuggire le
occasioni prossime di peccato.
Signore, misericordia, perdonami.

Preghiamo per il nostro Papa Francesco.

Il Signore lo conservi, gli doni vita, lo
renda felice sulla terra e non lo lasci in
preda ai suoi nemici.

Tu sei Pietro.

E su questa pietra edificherò la mia
Chiesa.

Preghiamo.

O Dio, pastore e guida di tutti i
credenti, guarda il tuo servo Francesco
che hai posto a presiedere la tua
Chiesa; sostienilo con il tuo amore,
perché edifichi con la parola e con
l'esempio il popolo che gli hai
affidato, e insieme giungano alla vita
eterna.

Per Cristo nostro Signore.
Amen.

Madre della Chiesa, prega per noi.
San Pietro, prega per noi.

Oratio ad finem Rosarii dicenda

Salve, Regína,
Mater misericórdiæ,
vita, dulcédo et spes nostra, salve.
Ad te clamámus,
éxsules filii Evæ.
Ad te suspirámus geméntes et flentes
in hac lacrimárum valle.
Éia ergo, advocáta nostra,
illos tuos misericórdes óculos
ad nos convérte.
Et Iesum benedíctum fructum ventris
tui,
nobis, post hoc exsílium, osténde.
O clemens, o pia, o dulcis Virgo
María!

Litaníæ Lauretánæ

Kýrie eléison — *Kýrie eléison*
Christe eléison — *Christe eléison*
Kýrie eléison — *Kýrie eléison*
Christe áudi nos — *Christe audi nos*
Christe exáudi nos —
Christe exaudi nos
Pater de Coelis, Deus —
miserére nobis
Fili Redémptor mundi, Deus —
miserére nobis
Spíritus Sancte, Deus —
miserére nobis
Sancta Trínitas, unus Deus —
miserére nobis.

Sancta María, *ora pro nobis*
Sancta Dei Génatrix, *ora pro nobis*
Sancta Virgo vírginum, *ora pro nobis*

Preghiera alla fine del S. Rosario

Salve, Regina,
madre di misericordia,
vita, dolcezza e speranza nostra, salve.
A te ricorriamo,
esuli figli di Eva;
a te sospiriamo, gementi e piangenti
in questa valle di lacrime.
Orsù dunque, avvocata nostra,
rivolgi a noi gli occhi
tuoi misericordiosi.
E mostraci, dopo questo esilio, Gesù,
il frutto benedetto del tuo Seno.
O clemente, o pia, o dolce Vergine
Maria!

Litanie Lauretane

Signore, pietà — *Signore, pietà*
Cristo, pietà — *Cristo, pietà*
Signore, pietà — *Signore, pietà*
Cristo, ascoltaci — *Cristo, ascoltaci*
Cristo, esaudiscici —
Cristo, esaudiscici
Padre che sei nei Cieli —
abbi pietà di noi
Figlio, Redentore del mondo —
abbi pietà di noi
Spirito Santo Paràclito —
abbi pietà di noi
Santa Trinità, unico Dio —
abbi pietà di noi.

Santa Maria, *prega per noi*
Santa Madre di Dio, *prega per noi*
Santa Vergine delle vergini,

Mater Christi, *ora pro nobis*
Mater Ecclesiæ, *ora pro nobis*
Mater misericordiæ, *ora pro nobis*

Mater divinæ gratiæ, *ora pro nobis*
Mater sp̄i, *ora pro nobis*

Mater purissima, *ora pro nobis*
Mater castissima, *ora pro nobis*
Mater inviolata, *ora pro nobis*
Mater intemerata, *ora pro nobis*
Mater amabilis, *ora pro nobis*
Mater admirabilis, *ora pro nobis*

Mater boni Consilii, *ora pro nobis*

Mater Creatoris, *ora pro nobis*
Mater Salvatoris, *ora pro nobis*
Virgo prudentissima, *ora pro nobis*
Virgo veneranda, *ora pro nobis*
Virgo predicanda, *ora pro nobis*
Virgo potens, *ora pro nobis*
Virgo clemens, *ora pro nobis*
Virgo fidelis, *ora pro nobis*
Sp̄culum iustitiæ, *ora pro nobis*
Sedes Sapientiæ, *ora pro nobis*
Causa nostræ lætitiæ, *ora pro nobis*
Vas spirituale, *ora pro nobis*

Vas honorabile, *ora pro nobis*

Vas insigne devotiõnis, *ora pro nobis*

Rosa mystica, *ora pro nobis*
Turris davidica, *ora pro nobis*

Turris eburnea, *ora pro nobis*

prega per noi
Madre di Cristo, *prega per noi*
Madre della Chiesa, *prega per noi*
Madre della misericordia,
prega per noi
Madre della divina grazia,
prega per noi
Madre della speranza, *prega per noi*
Madre purissima, *prega per noi*
Madre castissima, *prega per noi*
Madre sempre vergine, *prega per noi*
Madre immacolata, *prega per noi*
Madre degna d'amore, *prega per noi*
Madre ammirevole per virtù,
prega per noi
Madre del buon Consiglio,
prega per noi
Madre del Creatore, *prega per noi*
Madre del Salvatore, *prega per noi*
Vergine prudentissima, *prega per noi*
Vergine degna di onore, *prega per noi*
Vergine degna di lode, *prega per noi*
Vergine potente, *prega per noi*
Vergine clemente, *prega per noi*
Vergine fedele, *prega per noi*
Specchio di perfezione, *prega per noi*
Sede della Sapienza, *prega per noi*
Fonte della nostra gioia, *prega per noi*
Tempio dello Spirito Santo,
prega per noi
Tabernacolo dell'eterna gloria,
prega per noi
Dimora consacrata a Dio,
prega per noi
Rosa mistica, *prega per noi*
Torre della santa città di Davide,
prega per noi
Fortezza inespugnabile, *prega per noi*

Actus fidei

Dómine Deus, firma fide credo et
confíteor ómnia et síngula quæ sancta
Ecclesiá Cathólica propónit, quia tu,
Deus, ea ómnia revelásti, qui es
ætérna véritas et sapiéntia quæ nec
fállere nec falli potest.
In hac fide vívere et mori státuo.
Amen.

Actus spei

Dómine Deus, spero per grátiam tuam
remissionem ómnium peccatórum, et
post hanc vitam ætérnam felicitátem
me esse consecutúrum: quia tu
promisísti, qui es infinite potens,
fidélis, benignus, et miséricors.
In hac spe vívere et mori státuo.
Amen.

Actus caritatis

Dómine Deus, amo te super ómnia et
próximam meam propter te, quia tu
es summum, infinitum, et
perfectíssimum bonum, omni
dilectione dignum.
In hac caritate vívere et mori státuo.
Amen.

Atto di fede

Mio Dio, perché sei verità infallibile,
credo tutto quello che tu hai rivelato e
la Santa Chiesa ci propone a credere.
Credo in te, unico vero Dio in tre
persone uguali e distinte, Padre e
Figlio e Spirito Santo.
Credo in Gesù Cristo, Figlio di Dio
incarnato, morto e risorto per noi, il
quale darà a ciascuno, secondo i
meriti, il premio o la pena eterna.
Conforme a questa fede voglio sempre
vivere. Signore, accresci la mia fede.
Amen.

Atto di speranza

Mio Dio, spero dalla tua bontà, per le
tue promesse e per i meriti di Gesù
Cristo, nostro Salvatore, la vita eterna
e le grazie necessarie per meritarsela con
le buone opere, che io debbo e voglio
fare. Signore, che io possa goderti in
eterno.
Amen.

Atto di carità

Mio Dio, ti amo con tutto il cuore
sopra ogni cosa, perché sei bene
infinito e nostra eterna felicità; e per
amar tuo amo il prossimo come me
stesso e perdono le offese ricevute.
Signore, che io ti ami sempre più.
Amen.

Virgo vírginum præclára,
mihi iam non sis amára,
fac me tecum plángere.

Fac, ut portem Christi mortem,
passiónis fac consórtem
et plagas recólere.

Fac me plagis vulnerári,
cruce hac inebriári
et cruóre Fílii.

Flammis ne urar succénsus,
per te, Virgo, sim defénsus
in die iudícii.

Fac me cruce custodíri
morte Christi præmuníri,
confovéri grátia.

Quando corpus moriétur,
fac, ut ánimæ donétur
paradísi glória.

Amen.

O Vergine gloriosa fra le vergini
non essere aspra con me,
fammi piangere con te.

Fa' che io porti la morte di Cristo,
fammi avere parte alla sua passione
e fammi ricordare delle sue piaghe.

Fa' che sia ferito delle sue ferite,
che mi inebri della Croce
e del sangue del tuo Figlio.

Che io non sia bruciato dalle fiamme,
che io sia, o Vergine, da te difeso
nel giorno del giudizio.

Fa' che io sia protetto dalla Croce,
che io sia fortificato dalla morte di
Cristo, consolato dalla grazia.

E quando il mio corpo morirà
fa' che all'anima sia data
la gloria del Paradiso.

Amen.

Domus áurea, ora pro nobis

Fœderis arca, ora pro nobis

Iánua Cœli, ora pro nobis

Stella matutína, ora pro nobis

Salus infirmórum, ora pro nobis

Refúgium peccatórum, ora pro nobis

Solácium migrántium, ora pro nobis

Consolátrix afflictórum, ora pro nobis

Auxílium Christianórum,
ora pro nobis

Regína Angelórum, ora pro nobis

Regína Patriarchárum, ora pro nobis

Regína Prophetárum, ora pro nobis

Regína Apostolórum, ora pro nobis

Regína Mártyrum, ora pro nobis

Regína Confessórum, ora pro nobis

Regína Vírginum, ora pro nobis

Regína Sanctórum ómnium,
ora pro nobis

Regína sine labe origináli concépta,
ora pro nobis

Regína in Cœlum assúmpta,
ora pro nobis

Regína sacratíssimi Rosárii,
ora pro nobis

Regína famíliæ, ora pro nobis

Regína pacis, ora pro nobis.

Agnus Dei qui tollis peccáta mundi
— *parce nobis, Dómine*

Agnus Dei qui tollis peccáta mundi
— *exáudi nos, Dómine*

Agnus Dei qui tollis peccáta mundi
— *miserére nobis.*

Ora pro nobis, sancta Dei Génatrix.

Santuario della divina presenza,
prega per noi

Arca dell'alleanza, *prega per noi*

Porta del Cielo, *prega per noi*

Stella del mattino, *prega per noi*

Salute degli infermi, *prega per noi*

Rifugio dei peccatori, *prega per noi*

Aiuto dei migranti, *prega per noi*

Consolatrice degli afflitti,
prega per noi

Aiuto dei cristiani, *prega per noi*

Regina degli angeli, *prega per noi*

Regina dei patriarchi, *prega per noi*

Regina dei profeti, *prega per noi*

Regina degli apostoli, *prega per noi*

Regina dei martiri, *prega per noi*

Regina dei testimoni della fede,
prega per noi

Regina delle vergini, *prega per noi*

Regina di tutti i santi, *prega per noi*

Regina concepita senza peccato,
prega per noi

Regina assunta in Cielo, *prega per noi*

Regina del santo Rosario,
prega per noi

Regina della famiglia, *prega per noi*

Regina della pace, *prega per noi.*

Agnello di Dio che togli i peccati del
mondo — *perdonaci, Signore*

Agnello di Dio che togli i peccati del
mondo — *ascoltaci, Signore*

Agnello di Dio che togli i peccati del
mondo — *abbi pietà di noi.*

Prega per noi, santa Madre di Dio.

Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

Orémus.

Deus, cúius Unigénitus per vitam, mortem et resurrectionem suam nobis salutis aeternae praemia comparavit, concéde, quæsumus: ut hæc mystéria sacratissimo beátæ Mariæ Virginis Rosário recolentes, et imitémur quod contémment, et quod promittunt assequámur. Per Christum Dóminum nostrum.
Amen.

Stabat Mater

Stabat Mater dolorosa
iuxta crucem lacrimosa,
dum pendebat Filius.

Cúius ánimam gementem,
contristatam et dolentem
pertransivit gladius.

O quam tristis et afflicta
fuit illa benedicta
Mater Unigeniti!

Quæ mœrebat et dolébat,
pia mater, cum vidébat
nati pœnas íncliti.

Quis est homo, qui non fleret,
Matrem Christi si vidéret
in tanto supplicio?

Affinché siamo fatti degni delle promesse di Cristo.

Preghiamo.

O Dio, il tuo unico Figlio ci ha acquistato con la sua vita, morte e risurrezione i beni della salvezza eterna: concedi a noi che, venerando questi misteri del santo Rosario della Vergine Maria, imitiamo ciò che contengono e otteniamo ciò che promettono.
Per Cristo nostro Signore.
Amen.

Stabat Mater

La Madre addolorata stava
in lacrime presso la Croce
mentre pendeva il Figlio.

E il suo animo gemente,
contristato e dolente
era trafitto da una spada.

Oh, quanto triste e afflitta
fu la benedetta
Madre dell'Unigenito!

Come si rattristava, si doleva
la Pia Madre vedendo
le pene del celebre Figlio!

Chi non piangerebbe
al vedere la Madre di Cristo
in tanto supplizio?

Quis non posset contristári,
Christi Matrem contemplári
dolentem cum Filio?

Pro peccátis suæ gentis
vidit Iesum in tormentis
et flagellis súbditum.

Vidit suum dulcem natum
moriéntem desolatúm,
dum emísit spíritum.

Eia, mater, fons amóris,
me sentíre vim dolóris
fac, ut tecum lúgeam.

Fac, ut árdeat cor meum
in amándo Christum Deum,
ut sibi compláceam.

Sancta Mater, istud agas,
crucifíxi fige plagas
cordi meo válide.

Tui Nati vulneráti,
tam dignáti pro me pati,
pœnas mecum dívide.

Fac me vere tecum flere,
Crucifíxo condolére
donec ego víxero.

Iuxta crucem tecum stare,
te libénter sociáre
in planctu desidéro.

Chi non si rattristerebbe
al contemplare la pia Madre
dolente accanto al Figlio?

A causa dei peccati del suo popolo
Ella vide Gesù nei tormenti,
sottoposto ai flagelli.

Vide il suo dolce Figlio
che moriva abbandonato
mentre esalava lo spirito.

Oh, Madre, fonte d'amore,
fammi provare lo stesso dolore
perché possa piangere con te.

Fa' che il mio cuore arda
nell'amare Cristo Dio
per fare cosa a lui gradita.

Santa Madre, fa' questo:
imprimi le piaghe del tuo Figlio
crocifisso fortemente nel mio cuore.

Del tuo figlio ferito
che si è degnato di patire per me,
dividi con me le pene.

Fammi piangere intensamente con te,
condividendo il dolore del Crocifisso,
finché io vivrò.

Accanto alla Croce desidero stare con
te, in tua compagnia,
nel compianto.